

Switzerland-Lausanne: Engineering services

OJ S 136/2013 16/07/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ville de Lausanne, direction des travaux, service d'architecture

Postal address: Rue du Port-Franc 18, case postale 5354

Town: Lausanne

Postal code: 1002

Country: Switzerland

E-mail: archsimap@lausanne.ch

Additional information can be obtained from:

Official name: Ville de Lausanne, direction des travaux, service d'architecture

Internet address: http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=782551

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Métamorphose - La Tuilière - centre de foot

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Lausanne - La Tuilière

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5.

Short description of the contract or purchase(s)

Construction du bâtiment du centre de football, des neuf terrains et de l'anneau d'athlétisme.
Prestations d'ingénieur civil avec spécialiste.

II.1.6. CPV code(s)

71300000 Engineering services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope****II.2.2. Information about options****II.2.3. Information about renewals****II.3. Duration of the contract or time limit for completion****Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required****III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them****III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Admise.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Conditions générales de participation: l'appel d'offres est ouvert aux ingénieurs civils établis en Suisse ou dans un état signataire de l'accord GATT /OMC sur les marchés publics du 15 avril 1994, pour autant qu'ils répondent à l'une des conditions suivantes : -- être titulaire du diplôme d'ingénieur, délivré soit par l'école polytechnique fédérale (EPFL-Z ou EPUL), soit par l'une des Hautes écoles spécialisées suisses (HES ou ETS) ou d'un diplôme étranger jugé équivalent *; soit un autre titre reconnaissant la qualification des membres. -- être inscrit au Registre suisse des architectes, des ingénieurs et des techniciens (REG). * Les mandataires en possession d'un diplôme étranger doivent fournir la preuve de son équivalence. Cette dernière peut être demandée à la Fondation des Registres suisses des professionnels de l'ingénierie, de l'architecture et de l'environnement - REG, Hirschengraben 10, 3011 Berne, tél. +41 313820032, www.reg.ch
Sous-traitance: la sous-traitance est admise pour autant que cela ne nuise pas à la saine et efficace concurrence et que cela ne crée pas une position cartellaire.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

123.04/02

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 6.9.2013

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

9.9.2013 - 16:30

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Des offres partielles ne sont pas admises.

Autres indications: Des renseignements portant sur cette publication peuvent être obtenus auprès du bureau d'architectes Graeme Mann et Patricia Capua Mann, architectes EPFL FAS SIA, Ch. de Monribeau 2, 1005 Lausanne, tél. +41 213512590.

Indication des voies de recours: Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Cour de droit administratif et public du Tribunal cantonal, av. Eugène-Rambert 15, 1014 Lausanne, dans les 10 jours dès sa publication.

Délai de livraison / Remarques: .

Délai de clôture pour le dépôt des offres / Remarques: Les documents de soumission rédigés en français seront retournés sous pli fermé, avec mention "Centre de football - La Tuilière à Lausanne " NE PAS OUVRIR, au service d'architecture de la Ville de Lausanne, rue du Port-Franc 18, 2e étage (Réception). Les candidats sont seuls responsables de l'acheminement et du dépôt de l'offre pour le délai et à l'endroit indiqués. Les soumissions arrivées hors délai ne seront pas prises en considération.

Publication de référence nationale: Simap de la 12.7.2013, doc. 782551.

Délai souhaité pour poser des questions par écrit: 9.8.2013

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

12.7.2013